

D-Link®

MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730

QUICK INSTALLATION GUIDE

INSTALLATIONSANLEITUNG

GUIDE D'INSTALLATION

GUÍA DE INSTALACIÓN

GUIDA DI INSTALLAZIONE

INSTALLATIEHANDLEIDING

INSTRUKCJA INSTALACJI

INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA

TELEPÍTÉSI SEGÉDLET

INSTALLASJONSVEILEDNING

INSTALLATIONSVEJLEDNING

ASENNUSOPAS

INSTALLATIONSGUIDE

GUIA DE INSTALAÇÃO

ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

VODIČ ZA BRZU INSTALACIJU

KRATKA NAVODILA ZA UPORABO

GHID DE INSTALARE RAPIDĂ

CONTENTS OF PACKAGING

CONTENTS



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730



BATTERY



USB CABLE
MICRO A-TYPE PLUG

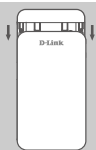


If any of these items are missing from your packaging, please contact your reseller.

Use of a battery other than the one included may cause damage or injury.

PRODUCT SETUP

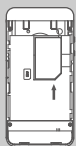
QUICK INSTALLATION



1. Remove the battery cover by sliding it down.



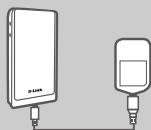
2. Remove the battery.



3. Insert the SIM card into the SIM card slot with the gold contact facing down, as shown.



4. Reinsert the battery and attach the battery cover.



5. Connect the USB cable and plug it into the USB port of the power adapter or a PC to charge the battery.

MODEM MODE

QUICK INSTALLATION



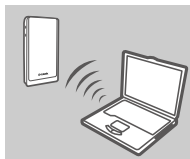
1. Connect the DWR-730 to your PC using the USB cable.



2. Use a web browser to 192.168.0.1 to log in to DWR-730's configuration interface. The default username is admin, and the password should be left blank.

ROUTER MODE

QUICK INSTALLATION



1. Use your PC's wireless adapter to connect to the **dlink_DWR-730_xxxx** wireless network. The password is xxxxxxxxxx which you can find on your device label under the battery.



2. Use a web browser to go to **192.168.0.1** to log in to the router's configuration interface. The default username is **admin**, and the password should be left blank.

TROUBLESHOOTING

SETUP AND CONFIGURATION PROBLEMS

1. WHY AM I UNABLE TO CONNECT TO MY MOBILE INTERNET SERVICE?

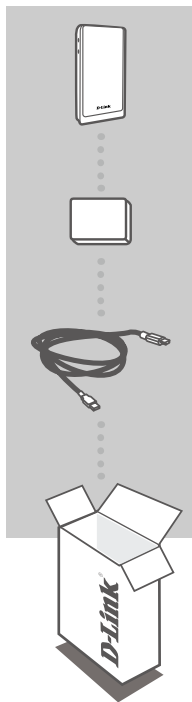
Check to make sure the SIM card is installed properly, and that your SIM card has 3G data service. Also, make sure that antivirus software is not blocking your connection.

2. I'M HAVING TROUBLE USING THE DWR-730 ON MY MAC.

Due to how Mac OS handles USB ports, if you connect the DWR-730 to a different USB port than you originally used, you will need to reinstall the drivers.

PACKUNGSGEHALT

INHALT



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730

BATTERIE

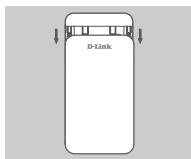
USB-KABEL
MICRO-USB ZU USB

Wenn eines dieser Elemente in Ihrer Packung fehlt, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

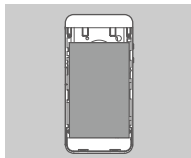
Die Verwendung einer anderen als der im Lieferumfang des Produkts enthaltenen Batterie kann zu Schäden oder Verletzungen führen.

EINRICHTUNG DES PRODUKTS

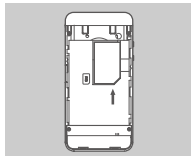
SCHNELLINSTALLATION



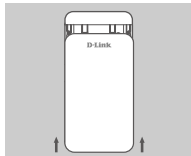
1. Nehmen Sie die Batterieabdeckung ab, indem Sie sie nach unten schieben.



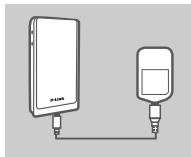
2. Entnehmen Sie die Batterie.



3. Legen Sie, wie gezeigt, die SIM-Karte mit den goldfarbenen Kontakten nach unten in den SIM-Karteneinschub ein.



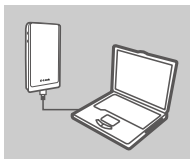
4. Legen Sie die Batterie wieder ein und bringen Sie die Abdeckung wieder an.



5. Schließen Sie das USB-Kabel an und stecken Sie es in den USB-Port des Netzteils (Stromadapters) oder in einen PC, um die Batterie aufzuladen.

MODEMMODUS

SCHNELLINSTALLATION



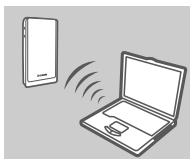
1. Schließen Sie den DWR-730 mithilfe des USB-Kabels an Ihren PC an.



2. Verwenden Sie einen Webbrowser und die Adresse 192.168.0.1, um sich auf der Konfigurationsbenutzeroberfläche des DWR-730 anzumelden. Der Standardbenutzername ist 'admin'. Lassen Sie das Kennwortfeld leer.

DER ROUTER-MODUS

SCHNELLINSTALLATION



1. Verwenden Sie den drahtlosen Adapter Ihres PCs, um eine Verbindung zum **dlink_DWR-730_xxxx** Drahtlosnetz herzustellen. Das Kennwort ist xxxxxxxxxx. Sie finden es auf Ihrem Geräteetikett unter der Batterie oder dem Aufkleber auf Ihrem Gerät.



2. Verwenden Sie einen Webbrowser und rufen Sie die Adresse **192.168.0.1** auf, um sich auf der Konfigurationsbenutzeroberfläche des Routers anzumelden. Der Standardbenutzername ist **admin**. Lassen Sie das Kennwortfeld leer.

FEHLERBEHEBUNG

EINRICHTUNGS- UND KONFIGURATIONSPROBLEME

1. WARUM KANN ICH KEINE VERBINDUNG ZU MEINEM MOBILEN INTERNETDIENST HERSTELLEN?

Stellen Sie sicher, dass die SIM-Karte ordnungsgemäß installiert ist und dass sie einen 3G-Datendienst bietet. Vergewissern Sie sich auch, dass keine Antivirenschutz-Software Ihre Verbindung sperrt.

2. ICH HABE SCHWIERIGKEITEN, DEN DWR-730 AUF MEINEM MAC ZU VERWENDEN.

Auf Grund der Art und Weise wie das Mac-Betriebssystem USB-Anschlüsse handhabt, müssen Sie, wenn Sie den DWR-730 an einen anderen USB-Port anschließen als an den, den Sie ursprünglich verwendet haben, die Treiber neu installieren.

TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

dlink.com/support

CONTENU DE LA BOÎTE

TABLE DES MATIÈRES



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730



BATTERIE



CÂBLE USB
MICRO-USB-USB

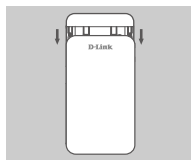


Contactez immédiatement votre revendeur s'il manque l'un de ces éléments de la boîte.

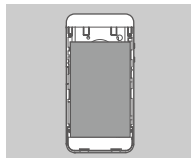
L'utilisation d'une autre batterie que celle fournie peut provoquer un dommage ou une blessure.

CONFIGURATION DU PRODUIT

INSTALLATION RAPIDE



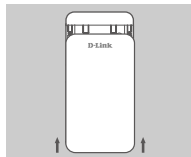
1. Retirez le couvercle de la batterie en le faisant glisser.



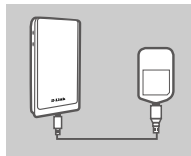
2. Retirez la batterie.



3. Insérez la carte SIM dans la fente correspondante, le contact doré pointant vers le bas, comme illustré.



4. Réinsérez la batterie et attachez son couvercle.



5. Connectez le câble USB au port USB de l'adaptateur secteur ou à un PC pour charger la batterie.

MODE MODEM

INSTALLATION RAPIDE



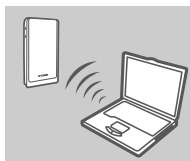
1. Connectez le DWR-730 à votre PC à l'aide du câble USB.



2. Utilisez un navigateur Web pour accéder à l'adresse 192.168.0.1 et vous connecter à l'interface de configuration du DWR-730. Le nom d'utilisateur par défaut est admin et le mot de passe doit rester vierge.

MODE ROUTEUR

INSTALLATION RAPIDE



1. Utilisez l'adaptateur sans fil de votre PC pour vous connecter au réseau sans fil **dlink_DWR-730_xxxx**. Le mot de passe est xxxxxxxxxx. Le mot de passe est xxxxxxxxxx. Il est indiqué sur l'étiquette de votre périphérique, sous la batterie, ou sur son autocollant.



2. Utilisez un navigateur Web pour accéder à l'adresse **192.168.0.1** et vous connecter à l'interface de configuration du routeur. Le nom d'utilisateur par défaut est **admin** et le mot de passe doit rester vierge.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈMES D'INSTALLATION ET DE CONFIGURATION

1. POURQUOI NE PUIS-JE ME CONNECTER À MON SERVICE INTERNET MOBILE ?

Vérifiez que la carte SIM est correctement installée et qu'elle possède un service de données 3G. Assurez-vous également que le logiciel antivirus ne bloque pas votre connexion.

2. J'AI DES DIFFICULTÉS À UTILISER LE DWR-730 SUR MON MAC.

La méthode de gestion des ports USB par Mac OS nécessite de réinstaller les pilotes si vous connectez le DWR-730 à un autre port que celui qui était utilisé au départ.

ASSISTANCE TECHNIQUE

dlink.com/support

CONTENIDO DEL PAQUETE

CONTENIDO



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730



BATERÍA



CABLE USB
MICRO-USB A USB



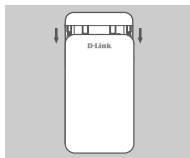
Si falta cualquiera de estos componentes del paquete, póngase en contacto con el proveedor.

La utilización de una batería distinta a la incluida puede provocar daños o lesiones.

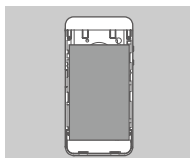
CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO

INSTALACIÓN RÁPIDA

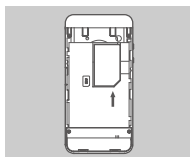
ESPAÑOL



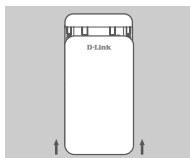
1. Retire la cubierta de la batería desplazándola hacia abajo.



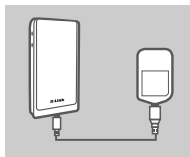
2. Retire la batería.



3. Introduzca la tarjeta SIM en la ranura para tarjeta SIM, con el contacto dorado hacia abajo, como se muestra.



4. Introduzca de nuevo la batería y acople la cubierta de la batería.



5. Conecte el cable USB y enchúfelo en el puerto USB del adaptador de potencia o un PC para recargar la batería.

MODO DE MÓDEM

INSTALACIÓN RÁPIDA



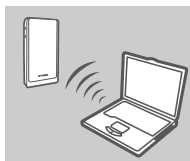
1. Conecte el DWR-730 al PC con el cable USB.



2. Utilice un explorador de web en 192.168.0.1 para iniciar sesión en la interfaz de configuración del DWR-730. El nombre de usuario predeterminado es **admin** y la contraseña debe dejarse en blanco.

MODO DE ROUTER

INSTALACIÓN RÁPIDA



1. Utilice el adaptador inalámbrico del PC para conectar a la red inalámbrica de **dlink_DWR-730_XXXX**. La contraseña es xxxxxxxxxx y podrá encontrarla en la etiqueta del dispositivo, debajo de la batería, o en la pegatina del dispositivo.



2. Utilice un explorador de web para ir a **192.168.0.1** e iniciar sesión en la interfaz de configuración del router. El nombre de usuario predeterminado es **admin** y la contraseña debe dejarse en blanco.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN

1. ¿POR QUÉ NO PUEDO CONECTAR CON MI SERVICIO INTERNET MÓVIL?

Confirme que la tarjeta SIM está instalada correctamente y que la tarjeta SIM tiene servicio de datos 3G. Asimismo, asegúrese de que el software antivirus no está bloqueando la conexión.

2. TENGO PROBLEMAS PARA UTILIZAR EL DWR-730 EN MI MAC.

Debido a la forma en que Mac OS maneja los puertos USB, si conecta el DWR-730 en un puerto USB diferente al utilizado originalmente, necesitará volver a instalar los controladores.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

SOMMARIO



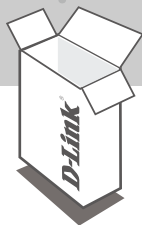
MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730



BATTERIA



CAVO USB
DA MICROUSB A USB

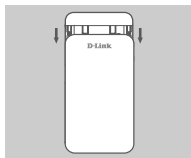


Se uno qualsiasi di questi articoli non è incluso nella confezione, rivolgersi al rivenditore.

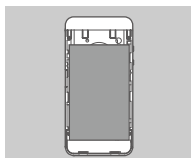
L'uso di una batteria diversa da quella fornita in dotazione può causare danni o lesioni.

CONFIGURAZIONE DEL PRODOTTO

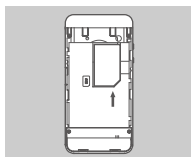
INSTALLAZIONE RAPIDA



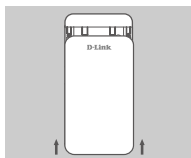
1. Far scorrere il coperchio del vano batteria per rimuoverlo.



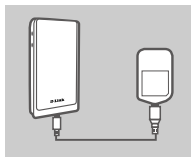
2. Rimuovere la batteria.



3. Inserire la scheda SIM nell'apposita fessura con i contatti dorati rivolti verso il basso, come illustrato nella figura.



4. Reinserire la batteria e riposizionare il coperchio del vano batteria.



5. Collegare il cavo USB alla porta USB dell'alimentatore oppure a un PC per caricare la batteria.

MODALITÀ MODEM

INSTALLAZIONE RAPIDA



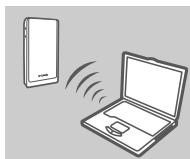
1. Collegare il dispositivo DWR-730 al PC utilizzando il cavo USB.



2. Immettere 192.168.0.1 in un browser Web per accedere all'interfaccia di configurazione del dispositivo DWR-730. Il nome utente predefinito è admin, mentre il campo Password deve essere lasciato vuoto.

MODALITÀ ROUTER

INSTALLAZIONE RAPIDA



1. Utilizzare l'adattatore wireless del PC per collegarsi alla rete wireless **dlink_DWR-730_xxxx**. La password è xxxxxxxxxx ed è visibile sull'etichetta del dispositivo sotto la batteria o sull'adesivo apposto al dispositivo.



2. Immettere **192.168.0.1** in un browser Web per accedere all'interfaccia di configurazione del router. Il nome utente predefinito è **admin**, mentre il campo Password deve essere lasciato vuoto.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMI DI INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE

1. PERCHÉ NON È POSSIBILE CONNETTERSI AL SERVIZIO INTERNET DA CELLULARE?

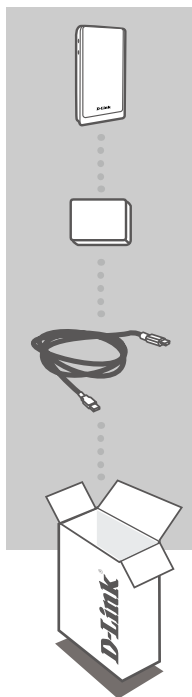
Verificare che la scheda SIM sia installata correttamente e che per tale scheda sia attivato il servizio dati 3G. Verificare inoltre che la connessione non sia bloccata dal software antivirus.

2. NON SI RIESCE A UTILIZZARE IL DISPOSITIVO DWR-730 SUL MAC.

Mac OS gestisce le porte USB in modo diverso, pertanto se si connette il dispositivo DWR-730 a una porta USB diversa da quella utilizzata in origine, sarà necessario reinstallare i driver.

INHOUD VAN VERPAKKING

INHOUDSOPGAVE



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730

BATTERIJ

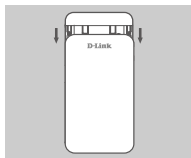
USB-KABEL
MICRO-USB NAAR USB

Neem contact op met uw verkoper wanneer items uit uw verpakking ontbreken.

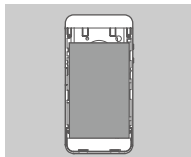
Wanneer een oudere batterij wordt gebruikt dan de meegeleverde batterij, kan dit schade of letsel veroorzaken.

PRODUCTINSTALLATIE

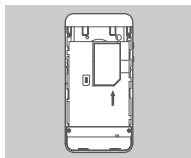
SNELLE INSTALLATIE



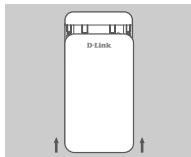
1. Verwijder de batterijklep door deze omlaag te schuiven.



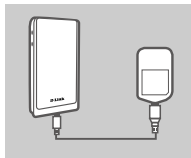
2. Verwijder de batterij.



3. Plaats de SIM-kaart in de SIM-kaartsleuf met het gouden contactpunt omlaag gericht, zoals op de afbeelding.



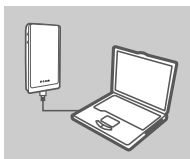
4. Plaats de batterij opnieuw en bevestig de batterijklep.



5. Sluit de USB-kabel aan en steek deze in de USB-poort van de stroomadapter of een pc om de batterij op te laden.

MODEM-MODUS

SNELLE INSTALLATIE



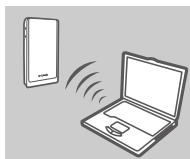
1. Sluit de DWR-730 aan op uw pc met behulp van de USB-kabel.



2. Gebruik een webbrowser naar 192.168.0.1 om u aan te melden op de configuratie-interface van DWR-730. De standaard gebruikersnaam is admin, en het wachtwoord moet leeg blijven.

ROUTERMODUS

SNELLE INSTALLATIE



1. Gebruik de draadloze adapter van uw pc om een verbinding te maken met het **dlink_DWR-730_xxxx** draadloze netwerk. Het wachtwoord is xxxxxxxxxx dat u terugvindt op het etiket van uw toestel onder de batterij of de sticker op uw toestel.



2. Gebruik een webbrowser naar **192.168.0.1** om u aan te melden op de configuratie-interface van de router. De standaard gebruikersnaam is **admin**, en het wachtwoord moet leeg blijven.

PROBLEEMOPLOSSING

INSTALLATIE- EN CONFIGURATIEPROBLEMEN

1. WAAROM KAN IK GEEN VERBINDING MAKEN MET MIJN MOBILE INTERNETSERVICE?

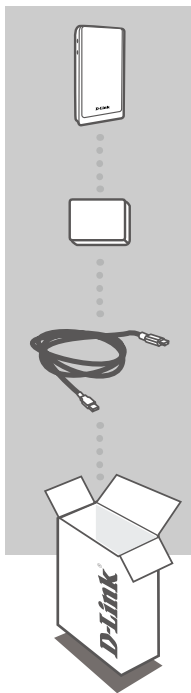
Controleer of de SIM-kaart correct is geplaatst en of uw SIM-kaart over 3G dataservice beschikt. Zorg ook dat de antivirussoftware uw verbinding niet blokkeert.

2. IK ERVAAR PROBLEMEN MET HET GEBRUIK VAN DE DWR-730 OP MIJN MAC.

Door de manier waarop Mac OS USB-poorten verwerkt, moet u de stuurprogramma's opnieuw installeren, indien u de DWR-730 op een andere USB-poort aansluit dan u oorspronkelijk gebruikte.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

ZAWARTOŚĆ



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730

BATERIA

KABEL USB
KABEL MICRO-USB/USB

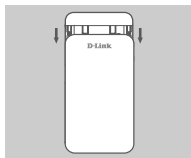
Jeżeli w Twoim opakowaniu brakuje jakiegokolwiek z tych elementów, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Używanie baterii innej niż dołączona może skutkować uszkodzeniem urządzenia lub obrażeniami ciała.

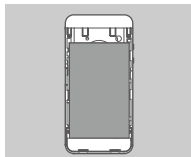
INSTALACJA PRODUKTU

SZYBKA INSTALACJA

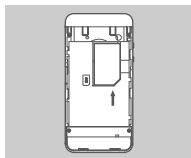
POLSKI



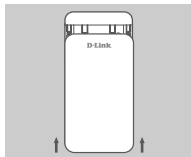
1. Zdejmij pokrywę baterii, zsuwając ją na dół.



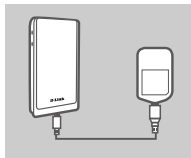
2. Wymij baterię.



3. Włóż kartę SIM do gniazda karty SIM w taki sposób, aby złote styki były skierowane do dołu, jak pokazano na rysunku.



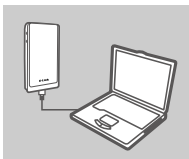
4. Ponownie włóż baterię i zasuń pokrywę.



5. Podłącz kabel USB i włóż go do portu USB karty sieciowej lub komputera, aby naładować baterię.

TRYB MODEMU

SZYBKA INSTALACJA



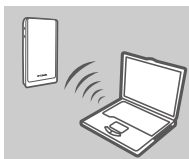
1. Podłącz router DWR-730 do komputera PC za pomocą kabla USB.



2. Za pomocą przeglądarki internetowej, podając adres 192.168.0.1, zaloguj się do interfejsu konfiguracji routera DWR-730. Domyślna nazwa użytkownika to admin, pole hasła powinno pozostać puste.

TRYB ROUTERA

SZYBKA INSTALACJA



1. Za pomocą karty sieci bezprzewodowej w komputerze połącz się z bezprzewodową siecią **dlink_DWR-730_xxxx**. Hasło to xxxxxxxxxx - można je znaleźć na etykiecie urządzenia pod baterią lub na naklejce umieszczonej na urządzeniu.



2. Za pomocą przeglądarki internetowej, podając adres **192.168.0.1**, zaloguj się do interfejsu konfiguracji routera. Domyślna nazwa użytkownika to **admin**, pole hasła powinno pozostać puste.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEMY Z INSTALACJĄ I KONFIGURACJĄ

1. DLACZEGO NIE MOGĘ POŁĄCZYĆ SIĘ Z USŁUGĄ INTERNETU MOBILNEGO?

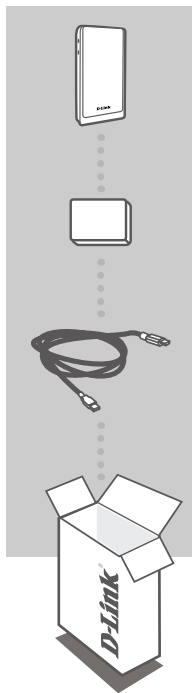
Upewnij się, że karta SIM jest prawidłowo zainstalowana oraz że obsługuje usługę transferu danych w sieci 3G. Upewnij się również, że połączenie nie jest blokowane przez oprogramowanie antywirusowe.

2. ROUTER DWR-730 PODŁĄCZONY DO KOMPUTERA MAC NIE DZIAŁA PRAWIDŁOWO.

Z uwagi na to, w jaki sposób system operacyjny Mac OS obsługuje porty USB, po podłączeniu routera DWR-730 do innego portu USB niż pierwotnie używany konieczne będzie ponowne zainstalowanie sterowników.

OBSAH BALENÍ

OBSAH



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps DWR-730

BATERIE

USB KABEL KABEL S KONEKTORY MICRO USB A USB

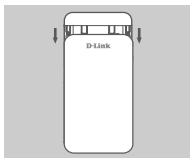
Pokud některá z uvedených položek v balení chybí, kontaktujte prosím svého prodejce.

Nepoužívejte jinou než přibalenu baterii, mohlo by dojít k poškození nebo úrazu.

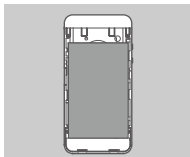
NASTAVENÍ VÝROBKU

RYCHLÁ INSTALACE

ČESKY



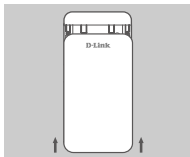
1. Posunutím dolů sejměte kryt baterie.



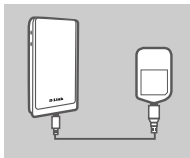
2. Vyměňte baterii.



3. Do slotu pro SIM kartu vložte SIM kartu pozlacenými kontakty dolů podle obrázku.



4. Vložte zpět baterii a nasadte kryt baterie.



5. Připojte USB kabel a zapojte jej do USB portu napájecího adaptéru nebo počítače, aby se baterie nabíla.

REŽIM MODEMU

RYCHLÁ INSTALACE



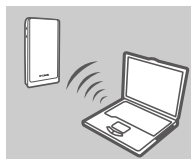
1. USB kabelem připojte zařízení DWR-730 k počítači.



2. Ve webovém prohlížeči otevřete adresu 192.168.0.1 a přihlaste se ke konfiguračnímu rozhraní zařízení DWR-730. Výchozí uživatelské jméno je admin, heslo nechejte prázdné.

REŽIM SMĚROVAČE

RYCHLÁ INSTALACE



1. Pomocí bezdrátového adaptéru počítače se připojte k bezdrátové síti **dlink_DWR-730_xxxx**. Heslo je xxxxxxxxxx a najdete jej na štítku pod baterií nebo na etiketě na zařízení.



2. Ve webovém prohlížeči otevřete adresu **192.168.0.1** a přihlaste se ke konfiguračnímu rozhraní směrovače. Výchozí uživatelské jméno je **admin**, heslo nechejte prázdné.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉMY S INSTALACÍ A KONFIGURACÍ

1. PROČ SE NEMŮŽU PŘIPOJIT K INTERNETU PŘES MOBILNÍ PŘIHOJENÍ?

Zkontrolujte, zda je správně vložena SIM karta a zda jsou pro ni povoleny 3G datové služby. Také zkontrolujte, zda připojení není blokováno antivirovým softwarem.

2. MÁM POTÍŽE S POUŽÍVÁNÍM DWR-730 NA POČÍTAČI MACINTOSH.

Vzhledem ke způsobu, jakým Mac OS pracuje s USB porty, je třeba znovu nainstalovat ovladače, pokud jste zařízení DWR-730 připojili k jinému USB portu, než jaký jste použili původně.

A CSOMAG TARTALMA

TARTALOM



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730



AKKUMULÁTOR



USB KÁBEL
MICRO-USB - USB

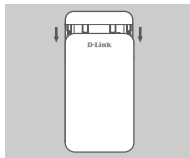


Ha ezen elemek bármelyike hiányzik a csomagolásból, kérjük, vegye fel a kapcsolatot viszonteladójával.

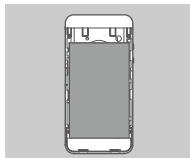
A szállítótól eltérő akkumulátortípus használata kárt vagy sérülést okozhat.

TERMÉKBEÁLLÍTÁS

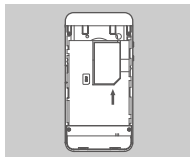
GYORS TELEPÍTÉS



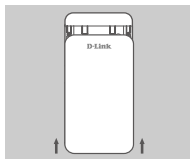
1. Az akkumulátortartó fedelének eltávolításához csúsztassa le azt.



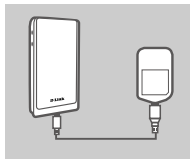
2. Távolítsa el az akkumulátort.



3. Helyezze be a SIM kártyát a SIM kártya nyílásba az aranyozott csatlakozókkal lefelé, ahogy az ábrán látható.



4. Helyezze vissza az akkumulátort és tegye rá a fedelet.



5. Csatlakoztassa az USB kábelt és dugja be a tápadapter vagy a számítógép USB portjába az akkumulátor töltéséhez.

MODEM MÓD

GYORS TELEPÍTÉS



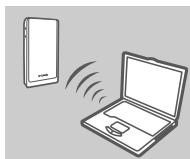
1. Csatlakoztassa a DWR-730-at a számítógépéhez USB kábel segítségével.



2. A DWR-730 konfigurációs felületére történő belépéshez nyisson meg egy webböngészőt és menjen a 192.168.0.1 oldalra. Az alapértelmezett felhasználónév az **admin**, a jelszó mezőt pedig üresen kell hagynia.

ROUTER ÜZEMMÓD

GYORS TELEPÍTÉS



1. Használja a számítógép vezeték nélküli adapterét a **dlink_DWR-730_xxxx** vezeték nélküli hálózathoz való csatlakozáshoz. A jelszót (xxxxxxxx) az eszközcímkén találja az akkumulátor vagy a matrica alatt az eszközön.



2. A router konfigurációs felületére történő belépéséhez nyisson meg egy webböngészőt és menjen a **192.168.0.1** oldalra. Az alapértelmezett felhasználónév az **admin**, a jelszó mezőt pedig üresen kell hagynia.

HIBAELHÁRÍTÁS

BEÁLLÍTÁSI ÉS KONFIGURÁCIÓS PROBLÉMÁK

1. MIÉRT NEM TUDOK KAPCSOLÓDNI A MOBILINTERNET-SZOLGÁLTATÁSHOZ?

Ellenőrizze, hogy a SIM kártya helyesen lett-e behelyezve és a SIM kártya rendelkezik-e 3G adatszolgáltatással. Továbbá, győződjön meg arról, hogy a vírusirtó szoftver nem blokkolja-e a kapcsolódást.

2. NEM TUDOM HASZNÁLNI A DWR-730-AT A MAC-EMEN.

A Mac OS USB portok kezelésének módja miatt, ha egy másik USB porthoz csatlakoztatja a DWR-730-at, mint amit eredetileg használt, akkor újra kell telepítenie az illesztőprogramokat.

INNHold I PAKKEN

INNHold



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730



BATTERI



USB-KABEL
MICRO-USB TIL USB

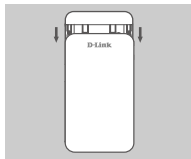


Hvis noen av postene mangler må du kontakte forhandleren.

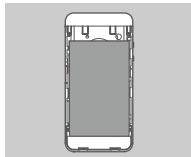
Bruk av et annet batteri enn det som fulgte med kan forårsake skade.

PRODUKTOPPSETT

HURTIGINSTALLERING



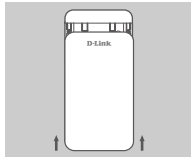
1. Fjern batteridekselet ved å skyve det ned.



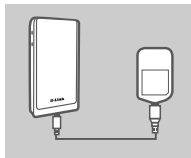
2. Ta ut batteriet.



3. Sett SIM-kortet i SIM-kortsporet med gullkontakten vendt nedover, som vist.



4. Sett batteriet inn igjen og sett på batteridekselet.



5. Koble USB-kabelen til og koble den til USB-porten på strømadapteren eller en PC for å lade opp batteriet.

MODEM-MODUS

HURTIGINSTALLERING



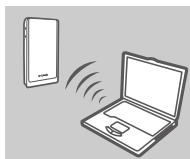
1. Koble DWR -730 til PC-en via USB-kabelen.



2. Gå med en nettleser til 192.168.0.1 for å logge deg på DWR -730s konfigurasjonsgrensesnitt. Som standard er brukernavnet admin og passordfeltet skal være tomt.

RUTERMODUS

HURTIGINSTALLERING



1. Bruk PC-ens trådløse adapter for å koble til **dlink_DWR-730_XXXX**-trådløst nettverk. Passordet er xxxxxxxxxx, som du finner på enhetens etikett under batteriet eller på klistremerket på enheten.



2. Gå med en nettleser til **192.168.0.1** for å logge deg på ruterens konfigurasjonsgrensesnitt. Som standard er brukernavnet **admin** og passordfeltet skal være tomt.

FEILSØKING

OPPSETT- OG KONFIGRASJONSPROBLEMER

1. HVORFOR KLARER JEG IKKE Å KOBLE TIL MIN MOBILE INTERNETT-TJENESTE?

Kontroller at SIM-kortet er riktig installert, og at SIM-kortet har 3G-datatjeneste. Kontroller også at antivirusprogram ikke blokkerer tilkoblingen.

2. JEG HAR PROBLEMER MED Å BRUKE DWR-730 PÅ MIN MAC.

Hvis du kobler DWR-730 til en annen USB-port enn du opprinnelig brukte, må du installere driverne på nytt, på grunn av hvordan Mac OS håndterer USB-porter.

ÆSKENS INDHOLD

INDHOLD



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730



BATTERI



USB-KABEL
MIKRO-USB TIL USB

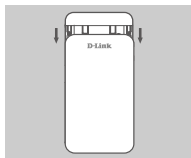


Hvis én eller flere dele mangler i pakken, bedes du kontakte forhandleren.

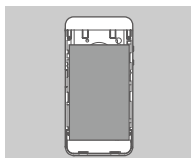
Anvendelse af andet batteri end det medsendte kan forårsage skade eller ulykke.

INDSTILLING AF PRODUKTET

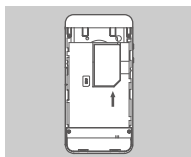
HURTIG INSTALLATION



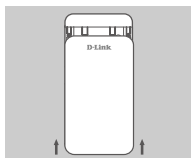
1. Fjern batteridækslet ved at skubbe det ned.



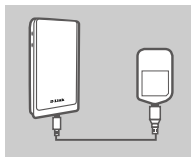
2. Fjern batteriet.



3. Indsæt SIM-kortet i SIM-kortåbningen med guldkontakten vendende nedad som vist.



4. Genindsæt batteriet, og påsæt bateridækslet.



5. Tilslut USB-kablet, og stik det i spændingsadapterens USB-port eller en PC for at oplade batteriet.

MODEM-MODUS

HURTIG INSTALLATION



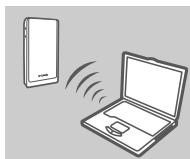
1. Tilslut DWR-730 til din PC ved brug af USB-kablet.



2. Anvend en web-browser til 192.168.0.1 til at logge ind til DWR-730's konfigurationsbrugerflade. Standard-brugernavn er admin, og kodeordet skal efterlades tomt.

ROUTER-INDSTILLING

HURTIG INSTALLATION



1. Anvend din PC's trådløse adapter for at tilslutte til **dlink_DWR-730_xxxx's** trådløse netværk. Kodeordet er xxxxxxxxxxxx, som du kan finde på enhedens etiket under batteriet eller mærkaten på enheden.



2. Anvend en web-browser til at gå til **192.168.0.1** for at logge ind til routerens konfigurationsbrugerflade. Standard-brugernavnet er **admin**, og kodeordet skal efterlades tomt.

FEJLFINDING

INDSTILLINGS- OG KONFIGURATIONSPROBLEMER

1. HVORFOR KAN JEG IKKE KOBLE OP TIL MIN MOBILE INTERNET-TJENESTE?

Kontrollér, at SIM-kortet er indsat korrekt, og at SIM-kortet har 3G-dataservice. Kontrollér også, at antivirus-software ikke blokerer din forbindelse.

2. JEG HAR PROBLEMER MED AT ANVENDE DWR-730 PÅ MIN MAC.

På grund af den måde, Mac OS håndterer USB-porte, skal du, hvis du tilslutter DWR-730 til en anden USB-port end oprindeligt, geninstallere driverne.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

SISÄLTÖ



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730



PARISTO



USB-KAAPELI
MICRO-USB - USB

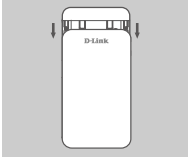


Ota yhteys jälleenmyyjään, jos jokin näistä osista puuttuu pakkauksesta.

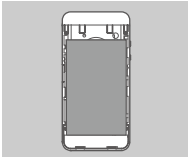
Muun kuin toimitetun akun käyttö voi aiheuttaa laite- tai henkilövahingon.

TUOTTEEN ASETUKSET

PIKA-ASENNUS



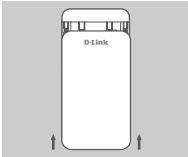
1. Poista akun suojus työntämällä sitä alaspäin.



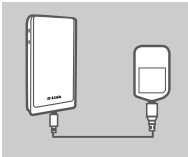
2. Poista akku.



3. Laita SIM-kortti SIM-kortin paikkaan niin, että kultakontaktit ovat alaspäin, kuten kuvassa.



4. Laita akku takaisin ja kiinnitä akun suojus.



5. Kytke USB-kaapeli ja liitä se laturin tai tietokoneen USB-liittimeen ladattavaksi.

MODEEMITILA

PIKA-ASENNUS



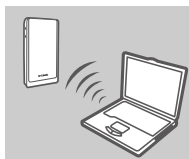
1. Kytke DWR-730 tietokoneeseesi USB-kaapelin avulla.



2. Anna selaimen osoitteeksi 192.168.0.1 kirjautuaksesi DWR-730:n asetusliittymään. Oletuksena käyttäjätunnus on "admin" ja salasananakenttä jätetään tyhjäksi.

REITITINTILA

PIKA-ASENNUS



1. Kytke tietokone sen langattoman sovitin avulla **dlink_DWR-730_XXXX:n** langattomaan verkkoon. Salasana on xxxxxxxxxx. Se löytyy kilvestä akun alta tai laitteesta olevasta tarrasta.



2. Anna selaimen osoitteeksi **192.168.0.1** kirjautuaksesi reitittimen asetusliittymään. Oletuksena käyttäjätunnus on **admin** ja salasananakenttä jätetään tyhjäksi.

ONGELMATILANTEET

ASENNUS- JA ASETUSONGELMAT

1. MIKSI EN PYSTY KYTKEYTYMÄÄN MOBIILIIN INTERNET-PALVELUUNI?

Varmista, että SIM-kortti on asennettu oikein ja että SIM-kortilla on 3G-datapalvelu. Varmista myös, että virussuojaohjelma ei estä yhteyttä.

2. MINULLA ON VAIKEUKSIA DWR-730:N KÄYTÖSSÄ MACIN KANSSA.

Johtuen tavasta, jolla Mac OS hallitsee USB-portteja, jos kytket DWR-730:n eri USB-porttiin kuin alunperin käyttämäsi, sinun on asennettava ohjain uudelleen.

FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

INNEHÅLL



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730



BATTERI



USB-KABEL
MICRO-USB-TILL-USB

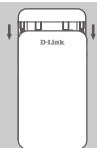


Om någon av artiklarna saknas i förpackningen var vänlig kontakta din återförsäljare.

Om batterier andra än de som medföljer används kan skada på enheten eller personskada uppstå.

PRODUKTKONFIGURATION

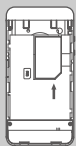
SNABBINSTALLATION



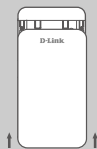
1. Ta bort batterilocket genom att skjuta det nedåt.



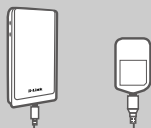
2. Ta bort batteriet.



3. För in SIM-kortet i SIM-kortfacket med guldkontaktarna vända nedåt, se bild.



4. Sätt tillbaka batteriet och batterilocket.



5. Anslut USB-kabeln och koppla in den till USB-porten på nätadaptern eller en USB-port på en dator för att ladda batteriet.

MODEMLÄGE

SNABBINSTALLATION



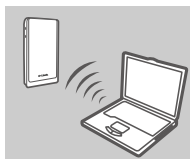
1. Anslut DWR-730-enheten till din dator med USB-kabeln.



2. Använd en webbläsare och gå till 192.168.0.1 och logga in till DWR-730-enhetens konfigurationsgränssnitt. Standardanvändarnamnet är 'admin' och lösenordsfältet lämnas blankt.

ROUTERLÄGE

SNABBINSTALLATION



1. Använd datorns trådlösa adapter för att ansluta till det trådlösa nätverket **dlink_DWR-730_xxxx**. Lösenordet är xxxxxxxxxx och du hittar det på enhetsetiketten under batteriet eller på etiketten på enheten.



2. Använd en webbläsare och gå till **192.168.0.1** och logga in till routerns konfigurationsgränssnitt. Standardanvändarnamnet är **admin** och lösenordsfältet lämnas blankt.

FELSÖKNING

PROBLEM MED INSTÄLLNING OCH KONFIGURATION

1. VARFÖR KAN JAG INTE ANSLUTA TILL MIN MOBILA INTERNETTJÄNST?

Kontrollera att SIM-kortet är riktigt installerat och att SIM-kortet har en 3G-datatjänst. Kontrollera även att antivirusprogramvaran inte blockerar din anslutning.

2. JAG HAR PROBLEM MED ATT ANVÄNDA DWR-730-ENHETEN MED MIN MAC.

På grund av det sätt Mac OS hanterar USB-portar så måste du återinstallera drivrutinerna om du ansluter DWR-730-enheten till en annan USB-port som du först använde.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

CONTEÚDO



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730



BATERIA



CABO USB
MICRO-USB PARA USB

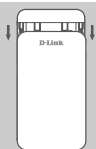


Se algum destes itens não se encontrar na sua embalagem, entre em contacto com o revendedor.

O uso de outra bateria que não a incluída pode causar danos ou ferimentos.

CONFIGURAÇÃO DO PRODUTO

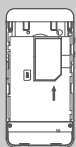
INSTALAÇÃO RÁPIDA



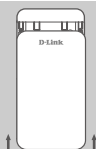
1. Retire a tampa da bateria deslizando-a para baixo.



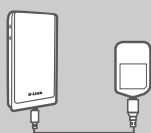
2. Retire a bateria.



3. Insira o cartão SIM na ranhura para cartão SIM com as superfícies de contacto douradas viradas para baixo, conforme mostrado.



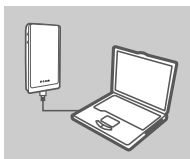
4. Volte a inserir a bateria e coloque a tampa da bateria.



5. Ligue o cabo USB e ligue a outra extremidade à porta USB do adaptador de corrente ou a um computador, para carregar a bateria.

MODO MODEM

INSTALAÇÃO RÁPIDA



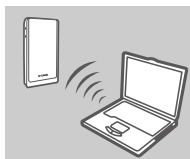
1. Ligue o DWR-730 ao seu computador através do cabo USB.



2. Utilize um navegador da Web para aceder ao endereço 192.168.0.1 e entrar na interface de configuração do DWR-730. Por defeito, o nome de utilizador é "admin" e o campo da palavra-passe deve ficar em branco.

MODO ROUTER

INSTALAÇÃO RÁPIDA



1. Utilize o adaptador sem fios do seu computador para ligar à rede sem fios **dlink_DWR-730_xxxx**. A palavra-passe é xxxxxxxxxxxx. Pode encontrá-la na etiqueta do seu dispositivo, por baixo da bateria, ou na etiqueta do seu dispositivo.



2. Utilize um navegador da Web para aceder ao endereço **192.168.0.1** e entrar na interface de configuração do router. Por defeito, o nome de utilizador é **admin**, e o campo da palavra-passe deve ficar em branco.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE CONFIGURAÇÃO E DEFINIÇÃO

1. PORQUE É QUE NÃO CONSIGO LIGAR AO MEU SERVIÇO DE INTERNET MÓVEL?

Confirme se o cartão SIM está corretamente instalado, e se o seu cartão SIM tem um serviço de dados 3G. Verifique também se o seu software antivírus não está a bloquear a sua ligação.

2. ESTOU COM DIFICULDADES EM UTILIZAR O DWR-730 COM O MEU MAC.

Devido à forma como o Mac OS gere as portas USB, se ligar o DWR-730 a uma porta USB diferente da que utilizou inicialmente, tem de instalar novamente os drivers.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730



ΜΠΑΤΑΡΙΑ



ΚΑΛΩΔΙΟ USB
MICRO-USB ΣΕ USB

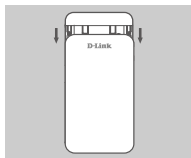


Σε περίπτωση έλλειψης οποιουδήποτε τεμαχίου από τη συσκευασία, επικοινωνήστε με το μεταπωλητή σας.

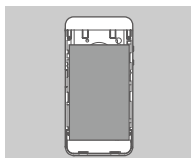
Η χρήση διαφορετικής μπαταρίας από της συμπεριλαμβανόμενης, μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή τραυματισμό.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

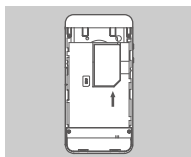
ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



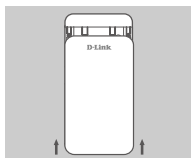
1. Αφαιρέστε τη μπαταρία συροντάς την προς τα κάτω.



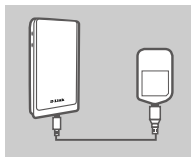
2. Αφαιρέστε τη μπαταρία.



3. Εισάγετε την κάρτα SIM στην υποδοχή της κάρτας SIM με τις χρυσές επαφές στραμμένες προς τα κάτω, όπως φαίνεται.



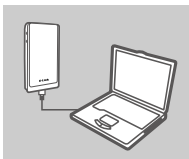
4. Επανεισάγετε τη μπαταρία και προσαρμόστε το κάλυμμα της μπαταρίας.



5. Συνδέστε το καλώδιο USB και συνδέστε το στη θύρα USB του προσαρμογέα ή σε έναν Η/Υ για να φορτίσετε τη μπαταρία.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΟΝΤΕΜ

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



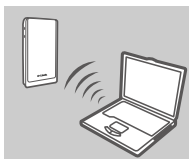
1. Συνδέστε το DWR-730 στον Η/Υ σας με τη χρήση του καλωδίου USB.



2. Χρησιμοποιήστε έναν Περιηγητή ιστού στο 192.168.0.1 για να συνδεθείτε στη διεπαφή χρήστη διαμόρφωσης του DWR-730. Το προεπιλεγμένο όνομα χρήστη είναι admin και ο κωδικός πρόσβασης πρέπει να μείνει κενός.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΡΟΜΟΛΟΓΗΤΗ

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



1. Χρησιμοποιήστε τον ασύρματο προσαρμογέα του Η/Υ σας για να συνδεθείτε στο ασύρματο δίκτυο **dlink_DWR-730_xxxx**. Ο κωδικός πρόσβασης είναι xxxxxxxxxx και μπορείτε να τον βρείτε στην ετικέτα της συσκευής κάτω από την μπαταρία ή στο αυτοκόλλητο που είναι κολλημένο στη συσκευή σας.



2. Χρησιμοποιήστε έναν περιηγητή ιστού στο **192.168.0.1** για να συνδεθείτε στη διεπαφή χρήστη διαμόρφωσης του δρομολογητή. Το προεπιλεγμένο όνομα χρήστη είναι **admin** και ο κωδικός πρόσβασης πρέπει να μείνει κενός.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ

1. ΓΙΑΤΙ ΔΕΝ ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΩ ΣΕ ΕΝΑ ΚΙΝΗΤΟ ΔΙΚΤΥΟ INTERNET;

Ελέγξτε εάν η κάρτα SIM είναι σωστά εγκατεστημένη και βεβαιωθείτε ότι η κάρτα SIM σας διαθέτει υπηρεσία δεδομένων 3G. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι το αντικό λογισμικό σας δεν παρεμποδίζει τη σύνδεση.

2. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΩ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ DWR-730 ΣΤΟ MAC ΜΟΥ.

Εξαιτίας του τρόπου χειρισμού των θυρών USB από το λειτουργικό σύστημα των Mac, εάν συνδέσετε το DWR-730 σε μια διαφορετική θύρα USB από την αρχική, θα χρειαστεί να επανεγκαταστήσετε τα προγράμματα οδήγησης.

SADRŽAJ PAKIRANJA

SADRŽAJ



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730



BATERIJA



USB KABEL
MICRO-USB U USB

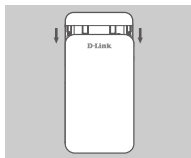


Ako nešto od navedenih sadržaja nedostaje, obratite se prodavaču.

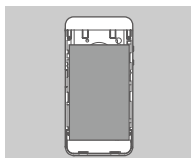
Uporabom baterije različite od isporučene možete prouzročiti štetu ili ozljede.

POSTAVLJANJE PROIZVODA

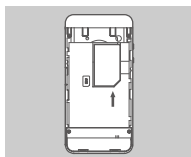
BRZO POSTAVLJANJE



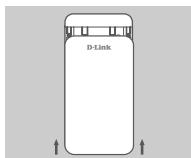
1. Skinite poklopac baterije tako da je gurnete prema dolje.



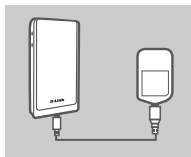
2. Izvadite bateriju.



3. Umetnite SIM karticu u utor za SIM karticu tako da zlatni kontakti budu okrenuti prema dolje, kao što je prikazano.



4. Ponovno umetnite bateriju i zatvorite poklopac baterije.



5. Priključite USB kabel u USB priključak strujnog adaptera ili računala kako biste napunili bateriju.

MODEMSKI NAČIN RADA

BRZO POSTAVLJANJE



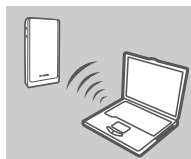
1. Prikjučite DWR-730 na računalo pomoću Ethernet kabela.



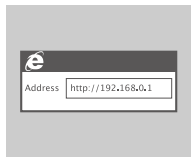
2. U web preglednik upišite 192.168.0.1 kako biste se prijavili u konfiguracijsko sučelje uređaja DWR-730. Zadano korisničko ime je admin, a polje za zaporku ostavite prazno.

NAČIN USMJERNIKA

BRZO POSTAVLJANJE



1. Uporabite bežični adapter računala kako biste se povezali s bežičnom mrežom **dlink_DWR-730_xxxx**. Zaporka je xxxxxxxxxx, a možete je pronaći na naljepnici uređaja ispod baterije ili na naljepnici na vašem uređaju.



2. U web preglednik upišite **192.168.0.1** kako biste se prijavili u konfiguracijsko sučelje. Zadano korisničko ime je **admin**, a polje za zaporku ostavite prazno.

OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

POTEŠKOĆE S POSTAVLJANJEM I KONFIGURACIJOM

1. ZAŠTO SE NE MOGU POVEZATI S USLUGOM MOBILNOG INTERNETA?

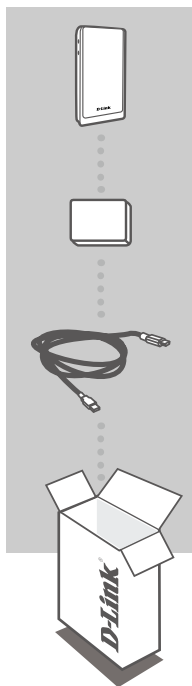
Provjerite je li SIM kartica pravilno umetnuta i podržava li vaša SIM kartica 3G podatkovnu uslugu. Također, provjerite blokira li antivirusni program vašu vezu.

2. IMAM PROBLEMA PRI UPORABI DWR-730 S MOJOM RAČUNALOM MAC.

Zbog načina na koji Mac OS upravlja USB priključcima, morat ćete ponovno instalirati upravljačke programe ako priključite DWR-730 u USB priključak različit od prvobitno uporabljenog priključka.

VSEBINA PAKETA

VSEBINA



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730

BATERIJA

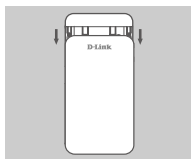
USB KABEL
MICRO-USB V USB

Če kateri koli izmed teh predmetov manjka, kontaktirajte svojega trgovca.

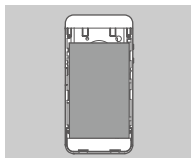
Če uporabite kakršno koli drugo baterijo, razen priložene, lahko povzročite škodo ali poškodbo.

NAMESTITEV IZDELKA

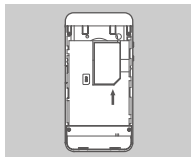
HITRA NAMESTITEV



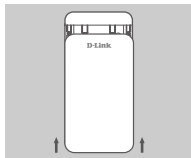
1. Odstranite pokrov baterija tako, da je potisnete navzdol.



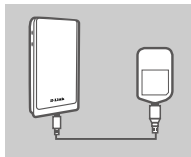
2. Odstranite baterijo.



3. Vstavite kartico SIM v režo za kartico SIM z zlatimi kontakti obrnjenimi navzdol, kot je prikazano.



4. Znova vstavite baterijo in zaprite pokrov baterije.



5. Priključite USB kabel v vrata USB na napajalnem adapterju ali računalniku, da napolnite baterijo.

NAČIN MODEM

HITRA NAMESTITEV



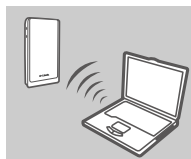
1. Priključite DWR-730 v vaš računalnik s pomočjo Ethernet kabla.



2. V brskalnik vpišite 192.168.0.1, da se prijavite v namestitveni vmesnik naprave DWR-730. Privzeto uporabniško geslo je admin, polje za geslo pa pustite prazno.

NAČIN USMERJEVALNIKA

HITRA NAMESTITEV



1. S pomočjo brezžičnega adapterja vašega računalnika se povežite z brezžičnim omrežjem **dlink_DWR-730_XXXX**. Geslo je xxxxxxxxxx, najdete pa ga lahko na oznaki naprave pod baterijo ali na nalepki na napravi.



2. V spletni brskalnik vpišite **192.168.0.1**, da se prijavite v namestitveni vmesnik usmerjevalnika. Privzeto uporabniško geslo je **admin**, polje za geslo pa pustite prazno.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

PROBLEMI PRI POSTAVITVI IN NASTAVITVI

1. ZAKAJ SE NE MOREM POVEZATI Z MOJO STORITVIJO MOBILNEGA INTERNETA?

Preverite, ali je kartica SIM pravilno vstavljena in, ali vaša kartica SIM podpira podatkovno storitev 3G. Preverite tudi, ali protivirusna programska oprema ovira vašo povezavo.

2. IMAM TEŽAVE PRI UPORABI DWR-730 NA MOJEM RAČUNALNIKU MAC.

Zaradi načina, kako Mac OS upravlja vrata USB, boste morali ponovno namestiti gonilnike, če priključite DWR-730 v vrata USB, različna od izvorno uporabljenih vrat.

CONȚINUTUL PACHETULUI

CONȚINUT



MOBILE WI-FI HOTSPOT 21 Mbps
DWR-730



BATERIE



CABLU USB
CABLU MICRO-USB LA USB

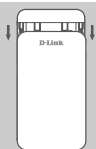


Dacă oricare dintre aceste articole lipsește din pachet, contactați furnizorul.

Utilizarea unei alte baterii decât cea inclusă poate cauza deteriorări sau accidente.

CONFIGURAREA PRODUSULUI

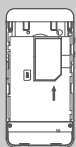
INSTALARE RAPIDĂ



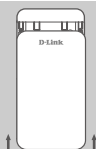
1. Scoateți capacul bateriei prin glisare.



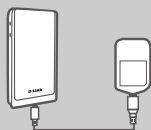
2. Scoateți bateria.



3. Inserați cartela SIM în slotul de cartelă SIM cu contactul auriu orientat în jos, conform ilustrației.



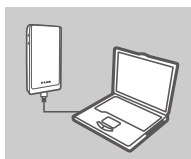
4. Reinserați bateria și atașați capacul bateriei.



5. Conectați cablul USB și introduceți-l în portul USB de pe adaptorul de alimentare sau de pe un PC pentru a încărca bateria.

MODUL MODEM

INSTALARE RAPIDĂ



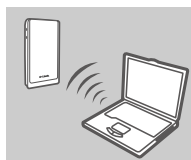
1. Conectați ruterul DWR-730 la PC utilizând cablul USB.



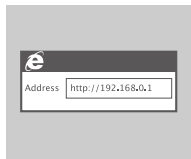
2. Utilizați un browser Web la adresa 192.168.0.1 pentru a vă conecta la interfața de configurare a ruterului DWR-730. Numele de utilizator implicit este admin, iar parola trebuie lăsată necompletată.

MODUL RUTER

INSTALARE RAPIDĂ



1. Utilizați adaptorul fără fir al PC-ului pentru a vă conecta la rețeaua fără fir **dlink_DWR-730_xxxx**. Parola este xxxxxxxxxx, iar dvs. o puteți găsi pe autocolantul sau pe eticheta dispozitivului, ce se găsește sub compartimentul bateriilor.



2. Utilizați un browser Web pentru a face salt la adresa **192.168.0.1** pentru a vă conecta la interfața de configurare a ruterului. Numele de utilizator implicit este **admin**, iar parola trebuie lăsată necompletată.

DEPANARE

PROBLEME DE INSTALARE ȘI CONFIGURARE

1. DE CE NU REUȘESC SĂ MĂ CONECTEZ LA SERVICIUL DE INTERNET MOBIL?

Verificați pentru a vă asigura că este instalată corespunzător cartela SIM și că aceasta beneficiază de serviciu de date 3G. De asemenea, asigurați-vă că software-ul antivirus nu vă blochează conexiunea.

2. ÎNTÂMPIN PROBLEME LA UTILIZAREA RUTERULUI DWR-730 PE COMPUTERUL MAC.

Din cauza modului în care Mac OS gestionează porturile USB, în cazul în care conectați ruterul DWR-730 la un alt port USB decât cel utilizat inițial, va trebui să reinstalați driverele.

Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands
 Maximale Funkfrequenzleistung, die in den Frequenzbandbreiten übertragen wird
 Puissance de radiofréquence maximale transmise dans les bandes de fréquence
 Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia
 Potenza di radio-frequenza massima trasmessa nelle bande di frequenza
 Maximaal radiofrequentievermogen in frequentiebanden
 Maksymalna moc transmitowana w paśmie częstotliwości radiowych
 Maximální výkon kmitočtu vysílače přenášený ve frekvenčních pásmech
 A frekvenciasávokon leadott maximális rádiófrekvenciás teljesítmény
 Maksimum radiofrekvenseffekt overført i frekvensbåndene
 Maximale radiofrekvens-strøm overført i frekvensbåndene
 Taajuuskaistoilla lähetetty suurin radiotaajuus
 Maximal radiofrekvenseffekt som sänds på frekvensbanden
 Potência máxima de radiofrequência transmitida nas bandas de frequência
 Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων που μεταδίδεται σε κάθε ζώνη συχνοτήτων
 Najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u frekvencijskim pojasima
 Največja moč radijske frekvence, ki se prenaša v frekvenčnih pasovih
 Puterea frecvenței radio maxime emise în benzile de frecvență

| | Frequency band/ Frequenzbandbreite Bande de fréquence/ Banda de frecuencia Banda di frequenza/ Frequentieband Pasma częstotliwości/ Frekvenční pásmo Frekvenciasáv/ Frekvensbånd Frekvensbånd/ Taajuuskaista Frekvensband/ Banda de frequência Ζώνη συχνοτήτων/ Frekvencijski pojas Frekvenční pas/ Bandă de frecvență | Maximum transmit power/ Maximale Übertragungsleistung Puissance d'émission maximale/ Potencia máxima transmitida Potenza di trasmissione massima/ Maximaal zendvermogen Maksymalna moc nadawania/ Maximální výkon přenosu Maximális adóteljesítmény/ Maksimum overføringseffekt Maksimal overførselsstrøm/ Lähetysteho enintään Maximal sändningseffekt/ Potência máxima de transmissão Μέγιστη ισχύς μετάδοσης/ Najveća snaga koja se prenosi Maksimalna moč oddajanja/ Puterea maximă emisă |
|--------------|--|---|
| GSM | TX 880.2 MHz - 914.8 MHz RX 925.2 MHz - 959.8 MHz | 24.67 dBm |
| DCS | TX 1710.2 MHz - 1784.8 MHz RX 1805.2 MHz - 1879.8 MHz | 22.85 dBm |
| WCDMA Band 1 | TX 1922.4 MHz - 1977.6 MHz RX 2112.4 MHz - 2167.6 MHz | 22.34 dBm |
| WCDMA Band 8 | TX 882.4 MHz - 912.6 MHz RX 927.4 MHz - 957.6 MHz | 22.75 dBm |
| WLAN 2.4GHz | TX/RX 2412 MHz - 2472 MHz | 11b 17 dBm 11g 15 dBm 11n 15 dBm |

NOTES

NOTES

NOTES

